Pass & Seymour®

Tamper-Resistant Duplex Outlet with Nightlight
Sortie double inviolable avec veilleuse
Tomacorriente doble resistente a las alteraciones con luz de noche

No: 341061 – 05/14

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Les Numéros de Catalogue: NTL885TR

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • País de origen: Hecho en China

READ & SAVE THESE INSTRUCTIONS!

CAUTION:
- To prevent severe shock or electrocution, always turn power OFF at the service panel before working with wiring.
- Use this device with copper or copper-clad wire. Do not use with aluminum wire.
- Must be installed in accordance with National and Local electrical codes.

WARNING: IMPROPER WIRING OF ANY ELECTRICAL DEVICE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. THESE WIRING DEVICES SHOULD BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN OR OTHER QUALIFIED PERSON.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

ATTENTION :
- Pour éviter tout choc électrique ou une électrocution, coupez toujours l'électricité au niveau du panneau d'alimentation avant de commencer à câbler.
- Utilisez ce dispositif avec des fils en cuivre ou cuivrés. Ne l'utilisez pas avec des fils en aluminium.
- Doit être installé conformément aux codes locaux et nationaux de l'électricité.

AVERTISSEMENT : LE CÂBLAGE INCORRECT DE TOUT DISPOSITIF ÉLECTRIQUE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT. CES DISPOSITIFS DE CÂBLAGE DOIVENT ÉTRE INSTALLÉS PAR UN ÉLECTRICIEN OU UNE PERSONNE QUALIFIÉE.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PRECAUCIÓN:
- Para evitar serios electrochoques o electrocución, siempre APAGUE el suministro eléctrico en el panel de servicio antes de trabajar con los cables.
- Utilice este dispositivo con alambres de cobre o revestidos de cobre. No usar con cables de aluminio.
- Se debe instalar de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.

ADVERTENCIA: EL CABLEADO INCORRECTO DE UN DISPOSITIVO ELÉCTRICO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O AÚN LA MUERTE. UN ELECTRICISTA U OTRA PERSONA COMPETENTE DEBE INSTALAR ESTOS DISPOSITIVOS DE CABLEADO.

DESCRIPTION: This device is a tamper-resistant duplex outlet with nightlight, ambient light sensor and adjustable LED light. This device comes with an optional louver (see Figure 2).

DIRECTIONS:
1. Disconnect power to circuit by removing fuse or turn circuit breakers OFF before installing. Before wiring, verify that power has been removed by testing with a circuit tester at the outlet box.
2. To replace existing device, remove wall plate and pull device from box. If new installation, skip to step 5.
3. Label wires connected to existing device.
4. Disconnect existing device.
5. Strip wires to length of 1⁄2" using gauge located on device strap.
6. Install device per corresponding wiring diagram. See Figure 1. To split the two receptacles into separate circuits (to have one receptacle controlled by a switch, for instance), break off the two split circuit tabs. Note: the LED is powered by the terminal closest to the ground.
7. Torque terminal screws to 12-14 inch-pounds.
8. Mount the device to wall box.
9. If using an optional louver, see Figure 2 for installation.
10. Attach wall plate, then restore power to circuit.

OPERATING INSTRUCTIONS: Press face to cycle through the following light levels: Off, Ultra-low, Low, Medium, High.

AMBIENT LIGHT THRESHOLD SETTING: To adjust light sensitivity of the nightlight, press and hold nightlight face for 5 seconds. To indicate louver mode, LED will blink twice. To indicate clear lens mode, LED will blink three times.

Figure 1
Illustration 1/Figura 1

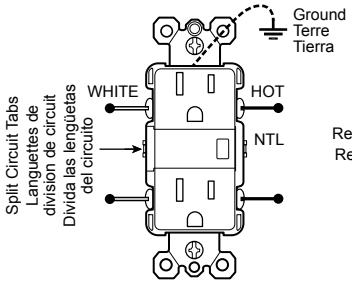
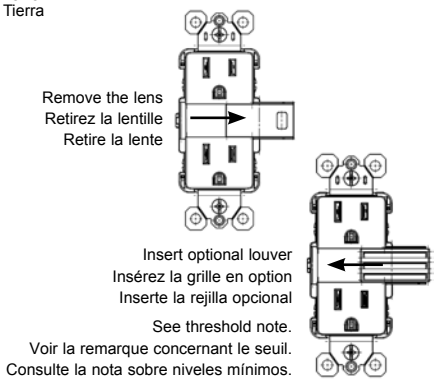


Figure 2/Illustration 2/Figura 2
Interchangeable lens/louver
Lentille/grille interchangeable
Lente/rejilla intercambiable



INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

DESCRIPTION : Ce dispositif est une sortie double inviolable dotée d'une veilleuse, d'un détecteur de luminosité ambiante et d'une lumière DEL réglable. Ce dispositif est accompagné d'une grille en option (voir Figure 2).

INSTRUCTIONS :
1. Coupez l'alimentation du circuit en retirant le fusible ou en ouvrant les disjoncteurs (OFF/ARRÊT) avant de commencer l'installation. Avant de commencer le cablage, vérifier que l'alimentation a été coupée en testant les fils avec un contrôleur au niveau de la boîte murale.
2. Pour remplacer un dispositif existant, retirez la plaque murale, puis retirez le dispositif de la boîte. S'il s'agit d'une nouvelle installation, passez à l'étape 5.
3. Étiquetez les fils reliés au dispositif actuel.
4. Déconnectez le dispositif actuel.
5. Dénudez les fils sur 12 mm (0,5 po) en utilisant le gabarit reproduit à l'arrière du dispositif.
6. Installez le dispositif comme montré au schéma de principe de l'illustration 1. Pour diviser les deux prises dans des circuits séparés (pour qu'une prise soit contrôlée par un commutateur, par exemple), cassez les deux languettes de division de circuit. Remarque : la DEL est alimentée par la borne la plus proche de la terre.
7. Les vis des bornes doivent être serrées à un couple de 12 à 14 in-Lb.
8. Montez le dispositif à la boite murale.
9. Si vous utilisez un anneau de garniture en option, consultez la Figure 2 pour l'installer.
10. Remontez la plaque murale, puis remettez le circuit sous tension.

CONSIGNES D'UTILISATION : Appuyez sur la surface pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : éteint, très faible, faible, moyen, élevé.

RÉGLAGE DU SEUIL DE LUMINOSITÉ AMBIANTE : Pour ajuster le niveau de sensibilité à la lumière de la veilleuse, maintenez enfoncée la face de la veilleuse pendant 5 secondes. Pour indiquer le mode grille, la DEL clignotera deux fois. Pour indiquer le mode lentille transparente, la DEL clignotera trois fois.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN: Este dispositivo es un tomacorriente doble resistente a las alteraciones con luz de noche, sensor de luz ambiente y luz LED ajustable. Este dispositivo viene con una rejilla opcional (consulte la Figura 2).

INSTRUCCIONES:
1. Desconecte el suministro eléctrico al circuito retirando el fusible o apagando los cortacircuitos antes de instalar. Antes de comenzar con el cableado, utilice un probador de circuitos en la caja de salida para verificar que el suministro esté desconectado.
2. Para reemplazar un dispositivo existente, retire la placa de pared y saque el dispositivo de la caja. Si es una instalación nueva, pase al paso 5.
3. Marque los cables conectados al dispositivo existente.
4. Desconecte el dispositivo existente.
5. Desforre los cables a una longitud de 1/2 pulg. utilizando el indicador situado en la correa del dispositivo.
6. Instale el dispositivo según el diagrama de cableado. Consulte la Figura 1. Para dividir los dos receptáculos en circuitos separados (para que un interruptor controle un receptáculo, por ejemplo), rompa las dos lengüetas del circuito dividido. Nota: el LED es alimentado por el terminal más cercano a tierra.
7. Ajuste los tornillos del terminal un par de torsión de 12 a 14 pulg.-lb.
8. Monte el dispositivo en la caja de pared.
9. Si está utilizando una rejilla opcionales, consulte la Figura 2 para ver la instalación.
10. Instale la placa de pared, luego restaure el suministro eléctrico al circuito.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO: Presione la cara para atravesar los siguientes niveles de iluminación: Apagado, ultra bajo, bajo, medio, alto.

AJUSTE DEL NIVEL MÍNIMO DE LA LUZ AMBIENTE: Para ajustar la sensibilidad de la luz nocturna, presione y mantenga presionada la superficie de la luz de noche durante 5 segundos. Para indicar el modo de rejilla, el LED parpadeará dos veces. Para indicar el modo de lente limpia, el LED parpadeará tres veces.

341061 – 05/14

© Copyright 2013 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2013 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2013 Legrand Todos los derechos reservados.

860.233.6251
1.877.BY.LEGRAND
www.legrand.us
www.legrand.ca